

# سرديات

مجلة علمية فصلية محكمة

العدد السابع والأربعون

(يناير- فبراير- مارس) ٢٠٢٣ م

مخصص لأبحاث المؤتمر الدولي الثالث عشر للدراسات السردية

تحت عنوان "تحليل الخطاب في الأدب والفنون"؛

رئيس مجلس الإدارة ورئيس التحرير

أ.د. عبدالحفيظ حسن

نائب رئيس التحرير

أ.د. محمود الضبع

مدير التحرير

أ.د. جمال زاهر

مساعد رئيس التحرير

أ.د. محمد عبدالحamid خليفة

المحررون:

أ.د. محمد صلاح الدين عيد

أ.د. صالح عطية مطر

أ.د. أحمد محمد عطا

الناشر

الجمعية المصرية للدراسات السردية

بكلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة قناة السويس - الإسماعيلية

الترقيم الإلكتروني :  
ISSN ٢٦٣٦-٢٩٥٣

الترقيم الدولي الورقي :  
ISSN ٢٦٣٦ - ٢٩٤٥

الترقيم الدولي  
٤٤ - ٢٩٩ - ٧٣٥ - ٩٧٧ -

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية  
٢٠١٥ / ١١٩٩٥

المراسلات

<https://sardiat.journals.ekb.eg>

موقع المجلة على بنك المعرفة

للتواصل

أ.د. عبد الحفيظ حسن

[drabdulhafeez1@hotmail.com](mailto:drabdulhafeez1@hotmail.com)

٠١٠٢٠٨٠٢٨٣٢

أ.د. محمود الضبع

[eldabh@gmail.com](mailto:eldabh@gmail.com)

٠١١٤٢٢٠٥٥٠٦

المجلس الأعلى للصحافة  
الأمانة العامة

الأستاذ الدكتور / عبد الرحيم محمد عبد الرحيم الكردي  
رئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية للدراسات السردية

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى الخطاب الوارد من سيادتكم والمرفق به دمغة صحفية  
بقيمة (ثلاثمائة جنيهه) طبقاً للقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٧ .

رفقنا بهذا موافقة المجلس الأعلى للصحافة على إصدار صحيفتكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .،

الأمين العام

صلاح عيسى

تحريراً في : ٢٠١٤/١٠/٢٩

المجلس الأعلى للتحقيق  
الأمانة العامة

**الأستاذ الدكتور / عبد الرحيم محمد عبد الرحيم الكردي**  
**رئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية للدراسات السردية**

تحية طيبة وبعد ،  
بالإشارة إلى الخطاب الوارد منكم بتاريخ ٢٠١٤/٩/١٧ بشأن رغبة  
الجمعية المصرية للدراسات السردية في إصدار مجلة باسم " سرديات " .  
نحيطكم علما بأنه يحق إصدار مجلة " سرديات " ، ربع سنوية ،  
باللغة العربية ، علمية ، عن الجمعية المصرية للدراسات السردية ، تطبع  
بمطبعة دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر بالإسكندرية ، رئيس مجلس الإدارة  
ورئيس التحرير الأستاذ / عبد الرحيم محمد عبد الرحيم الكردي رئيس مجلس  
إدارة الجمعية .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

الأمين العام  
صلاح عيسى



٢٠١٤ ربيع الأول ٥

تحريراً في : ٢٠١٤/٨/٢٩

## مجلة سرديات

علمية محكمة ربع سنوية  
تصدر عن الجمعية المصرية للدراسات السردية

### شروط النشر في المجلة

- ١) يشترط فيما يقدم للمجلة أن يكون أصيلاً ولم يسبق تقديمه لمجلة أو أية جهة أخرى، ويتعهد بذلك الباحث خطياً عند تقديم البحث للنشر.
- ٢) تقبل المجلة الأبحاث المكتوبة باللغات العربية والإنجليزية وغيرها من اللغات.
- ٣) يقدم الباحث ملخصاً لبحثه في حدود صفحة واحدة باللغتين العربية والإنجليزية.
- ٤) يصبح البحث بعد قبوله حقاً محفوظاً للمجلة، ولا يجوز النقل منه إلا بالإشارة إلى المجلة.
- ٥) تقدم الأعمال مكتوبة على الكمبيوتر من نسختين ومصحوبة بأسطوانة قابلة للفتح.
- ٦) يذكر الباحث في الصفحة الأولى من البحث اسمه، ورتبته الأكاديمية، والمؤسسة التي يعمل فيها.
- ٧) الأبحاث المنشورة في المجلة تعبر عن آراء أصحابها ولا تعكس بالضرورة آراء هيئة التحرير أو سياسة الجمعية المصرية للدراسات السردية.
- ٨) يدفع الباحث قيمة مالية مقدارها ألف وثمانمائة جنيه مصري مقابل تحكيم البحث ونشر خمس وعشرين صفحة، وما زاد عن ذلك يدفع مقابل كل صفحة خمسة جنيهات مصرية إذا كان من أعضاء الجمعية المصرية للدراسات السردية، وعشرة جنيهات إذا كان غير عضو بها.
- ٩) يسدد الباحث من غير المصريين مبلغ ثلاثمائة دولار مقابل نشر بحثه شاملة قيمة التحكيم.

- ١٠) يلتزم الباحث بإجراء التعديلات التي يقترحها المحكمون خلال أسبوع من تاريخ تسلمه إياها.
- ١١) يخضع ترتيب الأبحاث في المجلة لمعايير فنية تراها هيئة التحرير.
- ١٢) تحتفظ الجمعية المصرية للدراسات السردية بحقها في عدم نشر أي بحث، وتعد قراراتها نهائية.
- ١٣) تنشر الأبحاث إلكترونياً على موقع الجمعية المصرية للدراسات السردية.
- ١٤) تسدد الرسوم نقدًا أو بشيك في حساب المجلة للباحثين من داخل مصر (الجمعية المصرية للدراسات السردية رقم (٠١٣٠٧٠٤٠٤٠٩٦٠٠٠٠١٨) - البنك الأهلي فرع جامعة قناة السويس - الإسماعيلية)
- ومن خارج مصر على الحساب الدولي للجمعية: البنك الأهلي فرع جامعة قناة السويس: حساب رقم (٣٠١٣٠٧٠٤٠٤٠٩٦٠٠٠٠١٨)

## محكمو مجلة سرديات

- ١٩- أ.د. عبدالحفيظ محمد حسن
- ٢٠- أ.د. عبدالفتاح عبدالحليم مفتاح
- ٢١- أ.د. علي جمال الدين عزت
- ٢٢- أ.د. محمد أبو الفضل بدران
- ٢٣- أ.د. محمد صلاح الدين عيد
- ٢٤- أ.د. محمد الطويل
- ٢٥- أ.د. محمد عبدالحמיד خليفة
- ٢٦- أ.د. محمد العبد
- ٢٧- أ.د. محمد محمد أبو علي
- ٢٨- أ.د. محمد محمد تهامي
- ٢٩- أ.د. محمد محمد داود
- ٣٠- أ.د. محمد علي الزيات
- ٣١- أ.د. محمود إبراهيم الضبع
- ٣٢- أ.د. ندا الحسيني
- ٣٣- أ.د. يوسف حسن نوفل
- ٣٤- أ.د. يحيى كامل السيد
- ٣٥- أ.د. مرسي الصباغ

- ١- أ.د. إبراهيم عبدالعزيز زيد
- ٢- أ.د. أحمد إبراهيم درويش
- ٣- أ.د. أحمد جمال الدين القاضي
- ٤- أ.د. أحمد عبدالرحمن
- ٥- أ.د. أحمد عبدالعزيز كشك
- ٦- أ.د. أحمد عوين
- ٧- أ.د. أحمد وديع
- ٨- أ.د. أسامة سليم
- ٩- أ.د. أسامة لطفي الشوربجي
- ١٠- أ.د. جمال عبدالحמיד زاهر
- ١١- أ.د. حسن جاد طبل
- ١٢- أ.د. حسن عبدالعليم يوسف
- ١٣- أ.د. حسن نور المبارك
- ١٤- أ.د. حسنين السعيد حسنين
- ١٥- أ.د. السعيد الباز السعيد
- ١٦- أ.د. السيد مصطفى عبيد
- ١٧- أ.د. صالح عطية مطر
- ١٨- أ.د. فريد عبدالظاهر

وفقاً للترتيب الهجائي

## نبذة عن الجمعية المصرية للدراسات السردية

تخضع الجمعية لرقابة وزارة الشؤون الاجتماعية، المشهرة برقم (٤٩٤) لسنة ٢٠٠٨.

عنوانها: كلية الآداب والعلوم الإنسانية- جامعة قناة السويس- الإسماعيلية.  
ميدان عمل الجمعية: الدراسات السردية المتعلقة بالدراسات الأدبية والتاريخية والثقافية واللغوية.

### أهداف الجمعية

- (١) توجيه جهود الباحثين في الدراسات السردية، وإيجاد وسيلة للتواصل فيما بينهم.
- (٢) تعريف الباحثين بأهم وأحدث البحوث العلمية في مجال الدراسات السردية، والتواصل مع الجمعيات الدولية المشابهة.
- (٣) تشجيع الشباب على الإبداع في مجالات القصة والرواية والشعر والمسرح.
- (٤) رعاية ودعم الأبحاث والأنشطة الخاصة بدراسات القصة والرواية والمسرح والشعر والدراسات السردية الأخرى ودعمها.
- (٥) إقامة الندوات والمؤتمرات الدولية التي تخدم مجال الجمعية.
- (٦) المشاركة في الأنشطة العلمية والمجتمعية على المستوى المحلي والإقليمي والدولي.
- (٧) إصدار كتب مؤلفة و مترجمة ودوريات علمية محكّمة في مجال الدراسات السردية.
- (٨) إصدار مجلة علمية محكّمة في مجال الكتابات السردية تحت اسم: (مجلة سرديات).



## في هذا العدد ..

١٠	مقدمة العدد.. بقلم أ.د. عبدالحفيظ حسن رئيس التحرير	١
١٣	تفسير الخطاب في دلالات الرؤى والأحلام من ارتيميدوروس للخركوشي وابن سيرين أ.م.د/حسن علي أحمد علي	٢
٥٩	الخطاب القرآني وأخطاء المترجمين لمعاني المتشابهات، آيات سورة الرحمن أنموذجاً، مع ترجمة السورة لليونانية أ.م.د/ حسن علي أحمد علي	٣
١١١	دلالة العنوان على موضوعات قصص الأطفال (نماذج مختارة) د. ناصر سليم محمد علي الحميدي	٤
١٣٩	«الحروف المقطعة» في ضوء «قضية الإعجاز» د. هشام السيد إبراهيم مصطفى خضر	٥
٢٣١	(التحليل النقدي للخطاب) عند "عبدالرحيم الكردي" دراسة تحليلية تطبيقية الباحثة: ياسمين أحمد محمد الصادق	٥

## مقدمة العدد

هذا العدد مخصص لأبحاث نوقشت في المؤتمر الدولي الثالث عشر للدراسات السردية بالمشاركة مع كلية الآداب جامعة قناة السويس، تحت عنوان "تحليل الخطاب في الأدب والفنون"؛ وذلك لما للخطاب من دور فاعل في جميع جوانب الحياة، فالعالم كله لا يفكر بطريقة واحدة، ولا يبدع بشكل واحد.

كما أن المشاركة في هذا المؤتمر كانت ممثلة لعنوانه، من حيث البيئات التي ينتمي إليها المشاركون، حيث الامتداد الجغرافي والفكري والإبداعي الذي شملته الموضوعات البحثية، من مصر والبلاد العربية الشقيقة، وتنوعت لغات الباحثين بين العربية والإنجليزية والعبرية، واستوعبت الموضوعات دراسات نظرية وتطبيقية شملت معظم ميادين الخطاب الأدبي والديني والتاريخي والفلسفي والاجتماعي والسياسي والفني، داخل الوطن العربي وخارجه، كما تناولت مختلف جوانب النظريات النقدية السائدة، مثل نظريات القراءة والتداولية والنظرية الكونية وغيرها، في الذائقة الإبداعية والنقدية، والجديد في التحليل النقدي وفي لغة النص والتقنيات الفنية، والتجديد في البناء الفني للنص والتصوير الفني، وما جدَّ من توظيف للعناصر الجديدة، وما جدَّ من عبورٍ للأنواع الأدبية، والجديد في كيفية التعامل مع الهامشيِّ والثانويِّ وكسر التقاليد الموروثة والأساليب المألوفة.

إن الأدب عموماً والرواية بشكل خاص ممارسة ثقافية، يتطلب بناء المعرفة بها قدرةً على اكتشاف ذلك المجهول الذي يتوارى خلف الدلالة المباشرة، وذلك يقتضي وعياً بالسياق الثقافي الواسع الذي يتحقق فيه، إلى جانب الاهتمام بخصوصية النص بوصفه خطاباً لغوياً جمالياً، وذلك من أجل إنارة النص وتبسيط ما يكفي من الضوء عليه حتى يكشف عن الأنساق المضمرة فيه.

إن منهجية القراءة النقدية، وانعكاس أنساق الهيمنة والمقاومة في الثقافة، لا تفتح أبواباً جديدة في تلقّي الأدب فحسب، بل تتجاوز ذلك إلى الإلماع إلى الرهانات

الإنسانية لهذا النمط من التحليل. إنه رهان البحث عن فضاء ثالث يتعيّن أفقاً للتعددية والحوارية والثراء الإنساني.

والثقافة كلمة عريضة في العربية؛ فهي تعني الصقل والتهديب والمنطق، وتحليل الخطاب يعني الفطنة، وهو دلالة على الرقيّ الفكري والأدبي والاجتماعي للأفراد والجماعات.

وتحليل الخطاب في الفنون يعني التذوق المتميز للفنون الجميلة والعلوم الإنسانية، وهو ما يعرف أيضاً بالثقافة عالية المستوى؛ نمط متكامل من المعرفة البشرية، والاعتقاد، والسلوك الذي يعتمد على القدرة على التفكير الرمزي والتعلم الاجتماعي.

هذا التحليل للخطاب بأنواعه المختلفة وميادينه المتعددة الذي يقوم به الباحثون في مؤتمرننا الثالث عشر للدراسات السردية يتم من خلال أبحاث نقدية أصيلة وجديدة، وهم يشاركون بها في فعاليات ملتقانا النقدي استمراراً لهذا الدور الرائد، بأبحاثهم الجادة التي تربط بين دور الأدب والفن في معالجة قضايا الإنسان المعاصر، سعياً إلى بسط تقنيات الكتابة بأنواعها ومستوياتها المختلفة ومناقشة مواضيعها إيماناً بأن الحوار والمناقشة تصقل الرؤى وتعبّد الطريق.

وبعد ... فإننا نأمل أن تكون هذه الأبحاث نافعة يجد فيها قراء مجلة سرديات الفائدة المرجوة.

والله ولي التوفيق.

رئيس التحرير

أ.د/ عبدالحفيظ حسن